



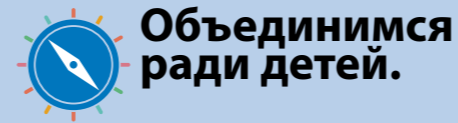
Interkulturalni mentori za roditelje



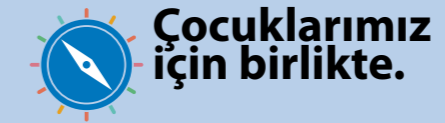
Îndrumător/-are/* intercultural/-ă/*



Межкультурные менторы для родителей



Kültürlerarası ebeveyn mentorları



- Pomažemo, savjetujemo i posređujemo u svemu vezanom uz dječji vrtić, školu, učenje i obrazovanje kako bi naša djeca mogla napredovati.

- Ovdje smo da vas saslušamo: povjerljivo i besplatno

- Na različitim jezicima

- Pomoć pri razgovorima između roditelja i obrazovne ustanove.

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

- Ajutăm, consultăm, intermediem în tot ceea ce privește grădinița, școala, învățatul și formarea, pentru ca copiii noștri să poată parcurgea calea lor proprie.

- la noi veți găsi înțelegere: confidențial & gratuit

- în diferite limbi

- asistență la discuții dintre părinți și unitatea de formare.

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

- Мы поможем, проконсультируем, окажем посредничество в любых вопросах, касающихся детского сада, школы, учебы и образования, чтобы наши дети смогли выбрать свой путь.

- Мы всегда готовы вас выслушать: конфиденциально и бесплатно

- На разных языках

- Поддержим при общении между родителями и образовательным учреждением

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

- Çocuklarımızın yollarına devam edebilmeleri için gündüz bakım evi, okul, öğrenme ve eğitim ile ilgili her şeyde yardımcı oluyor, tavsiyede bulunuyor ve arabuluculuk yapıyoruz.

- sizi dinlemeye hazırız: güvenilir ve ücretsiz

- farklı dillerde

- Ebeveynler ve eğitim kurumu arasındaki görüşmelerde destek

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de



Interkulturelle Elternmentoren*innen



Intercultural Parent Mentors



Mentors interculturels pour les parents



Междукултурни наставници за родители

ARABISCH

مرشدو الآباء للشؤون الثقافية



gemeinsam für unsere Kinder.



together for our children.



Ensemble pour nos enfants.



Заедно за нашите деца.



معًا من أجل أطفالنا.



interkulturelle elternmentor*innen stadt ulm

• Wir helfen, beraten, vermitteln in Allem rund um Kita, Schule, Lernen und Bildung, damit unsere Kinder ihren Weg gehen können.

• We provide assistance, advice and information about all matters related to kindergarten, school, learning and education, so that our children can find their own paths.

• Nous aidons, conseillons et servons de médiateur pour tout ce qui concerne la garde d'enfants, l'école, l'apprentissage et l'éducation afin que nos enfants puissent suivre leur propre chemin.

• Ние помагаме, съветваме и посредничим във всички аспекти за детската градина, училището, обучението и образованието, за да могат децата ни да поемат по своя път.

• نحن نقدم المساعدة والمشورة والدعم في كل ما يتعلق بدور الرعاية النهارية للأطفال والمدارس والتعلم والتعليم حتى يتمكن أطفالنا من السير في طريقهم الخاص.

• Wir haben ein offenes Ohr: vertraulich & kostenfrei.

• we are ready to listen: confidentially & free of charge

• nous sommes à l'écoute : confidentiel et gratuit

• ние сме отворени: поверително и безплатно

• ستجدون آذان صاغية تسمعكم: بسرية وبشكل مجاني

• in verschiedenen Sprachen.

• in a range of languages

• dans différentes langues

• на различни езици

• نقدم الدعم بلغات مختلفة

• Unterstützung bei Gesprächen zwischen Eltern und Bildungseinrichtung.

• support with conversations between parents and educational institutions.

• nous apportons un soutien dans les discussions entre les parents et les institutions éducatives.

• подпомагане в разговорите между родителите и образователните институции.

• نقدم الدعم أثناء المحادثات بين أولياء الأمور والمؤسسة التعليمية

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

www.ulm.de/elternmentoring
elternmentoring@ulm.de

gefördert durch



Stadt Ulm

ulm



Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR SOZIALES, GESUNDHEIT UND INTEGRATION